



CAMPIONI
TESSUTO E PELLE



VEDI IL
VIDEO



COLORI
TELAIO



SFOGLIA
IL CATALOGO



MODELLI
CAD



MONTAGGIO
E GARANZIA



Back Office
Mercato Italia

ordini@horm.it
0434 1979 102

Back Office
Export Markets

orders@horm.it
+39 0434 1979 101

IT – Telaio

> alluminio, finitura:
lucido, bronzo,
nero, dorato

EN – Frame

> aluminium, finish:
polished, bronze,
black, golden

FR – Cadre

> aluminium, finition:
poli, bronze,
noir, doré

DE – Rahmen

> Aluminium, Farbe:
poliert, bronze,
schwarz, goldene

ES – Bastidor

> aluminio, acabado:
brillante, bronce,
negro, dorado

Piedini

Noce canaletto massello
con anima in metallo.
Altezza piedini 9 cm.

Feet

Solid walnut with metal
core.
Feet height 9 cm.

Pieds

Noyer massif avec âme
métallique.
Hauteur des pieds 9 cm.

FüÙe

Massives Nussbaumholz
mit Metallkern.
Höhe der FüÙe 9 cm.

Patas

Madera maciza de nogal
con núcleo metálico.
Altura de las patas 9 cm.

Schienali e braccioli

Struttura in legno massello
e multistrato. Imbottitura
in poliuretano espanso
ad alta densità.

Backrests and armrests

Structure made of solid
wood and plywood covered
with variable density
polyurethane foam.

Dossiers et accoudoirs

Structure en bois massif et
contreplaqué recouvert de
mousse de polyuréthane
de densités variées.

Rücken-und Armlehnen

Struktur aus Massivholz
und Sperrholz mit Polyurethan-Schaumstoff
variabler Dichte.

Respaldos y apoyabrazos

Estructura en madera
maciza y contrachapado.
Acolchada en espuma de
poliuretano de densidad
diferenciada.

Sedile

Cuscini in poliuretano
espanso indeformabile,
a quote differenziate e
ad altissima resilienza.
I cuscini poggiano su
cinghie elastiche ad alta
componente di caucciù
innestate nel telaio di
alluminio.

Seat

Cushions in non-defor-
mable, high-resilience,
and variable density
polyurethane foam. The
cushions rest on high
rubber content elastic
webbing inserted in the
aluminium frame.

Assise

Coussins en mousse de
polyuréthane, à densités
différenciées et à très
haute résilience. Les
coussins repose sur des
courroies élastiques à
forte teneur en ca-
outchouc inséré dans le
cadre en aluminium.

Sitz

Kissen aus Polyurethan-
schaum, in unterschiedli-
chen Dichten und mit sehr
hoher Belastbarkeit. Die
Kissen ruhen auf einem ela-
stischen Gurte mit hohem
Kautschukanteil, das in
den Aluminiumrahmen
eingesetzt ist.

Asiento

Cojines de espuma de
poliuretano, en densidades
diferenciadas y con muy
alta resilencia. Los cojines
descansan sobre corre-
as elásticas con un alto
componente de caucho,
insertadas en el bastidor de
aluminio.

Cuscini

Cuscini schienali con im-
bottitura in piuma d'oca
canalizzata con inserto
centrale in poliuretano
espanso ad alta resi-
lienza.

Cushions

Back cushions with chan-
neled goose down pad-
ding and high resilience,
polyurethane foam core
insert.

Coussins

Coussins de dossier avec
rembourrage en plume
d'oie canalisée et insert
central en polyuréthane
expansé à haute résilience.

Kissen

Rückenkissen mit kanalisierten
Gänse-daunenpolsterung
und hochelastischer,
Polyurethan-Schaum-
kern-Einlage.

Cojines

Cojines de respaldo con
acolchado de plumas de
oca canalizado con inserto
central de poliuretano de
alta resilencia.

Sfoderabilità

Per agevolare la sfode-
rabilità, i braccioli e gli
schienali sono sfilabili
dal telaio tramite un
sistema di innesto e
sgancio rapido.

Cover

To facilitate removal of
the covers, the armrests
and backrests can be
removed from the frame
by means of a quick cou-
pling and release system.

Déhoussage

Pour faciliter le dé-
montage des housses, les
accoudoirs et les dos-
siers peuvent être retirés
du cadre à l'aide d'un
système d'accrochage et
de décrochage rapide.

Abziehbarkeit

Um das Entfernen der Ab-
deckungen zu erleichtern,
können die Armlehnen und
Rückenlehnen mittels eines
Schnellkupplungs- und
Entriegelungssystems vom
Rahmen entfernt werden.

Desenfundabilidad

Para facilitar el desmontaje
de las fundas, los apoya-
brazos y los respaldos se
pueden desmontar del
bastidor mediante un
sistema de acoplamiento y
desmontaje rápido.

Nota

Quando il rivestimento
del divano viene ordinato
con tessuti di categorie
diverse, il prezzo del
divano sarà quello della
categoria superiore.

Notice

When the sofa is ordered
with fabrics of different
price categories, the
price of the sofa will
be that of the higher
category.

Avertissement

Lorsque la housse de
canapé est commandée
avec des tissus de
différentes catégories,
le prix du canapé sera
celui de la catégorie
supérieure.

Anmerkungen

Wenn der Sofabezug mit
Stoffen verschiedener
Kategorien bestellt
wird, ist der Preis des
Sofas der der höheren
Kategorie.

Aviso

Cuando la funda de
sofá se pide con telas de
diferentes categorías, el
precio del sofá será el de
la categoría superior.

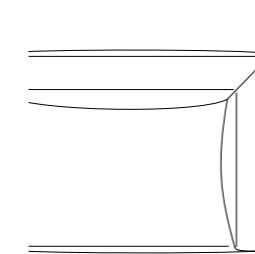
Cuscini di serie
inclusi nel prezzo

Standard cushions
included in the price

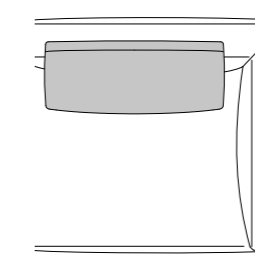
Coussins de série
inclus dans le prix

Standardkissen
im Preis inbegriffen

Cojines de serie
incluidos en el precio



Coleman 90



Coleman 105

1 cuscino schienale
1 back cushion
1 coussins de dossier
1 Rücken-kissen
1 cojin de respaldo

Divano Sofa	Dimensioni Dimensions	Codice Code	Per modulo For module
Coleman 90	75 x 45 x 10	PS_006	O (Chaise Longue)
Coleman 105	90 x 45 x 10	PS_007	AA, CC, DD, FF, GG
	75 x 45 x 10	PS_006	O (Chaise Longue)

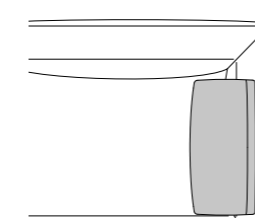
Cuscini optional
(pag. 336)
per composizioni
angolari.

Optional cushions
(page 336)
for corner compositions.

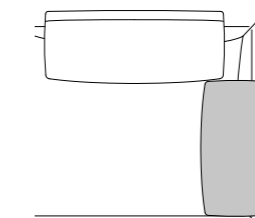
Coussins optionnels
(page 336)
pour les compositions
d'angle.

Optionale Kissen
(Seite 336)
für Eckkompositionen.

Cojines opcionales
(página 336)
para las composiciones
de las esquinas.



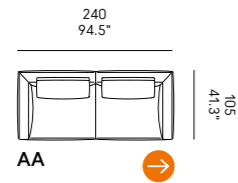
Coleman 90



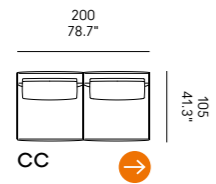
Coleman 105

Divano Sofa	Dimensioni Dimensions	Codice Code	Per modulo For module
Coleman 90	60 x 45 x 10	PO_008	D, F
Coleman 105			DD, FF

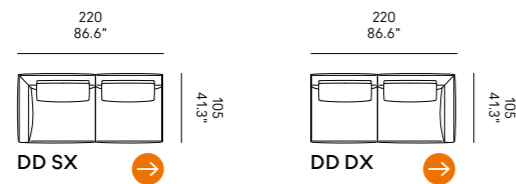
Divano
Sofa
Canapé
Sofa
Sofá



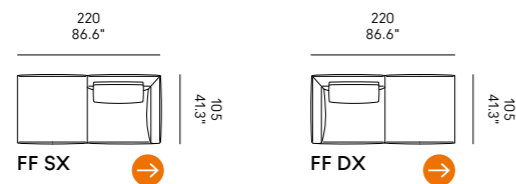
Centrale
Central
Central
Zentral
Central



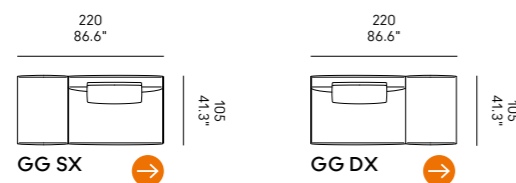
Terminale
End element
Terminal
Abschlusselement
Terminal



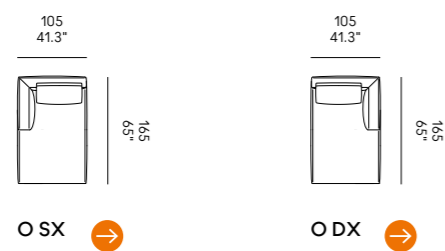
Terminale Angolare
Corner end element
Terminal Angulaire
Ecke Abschlusselement
Terminal Angular



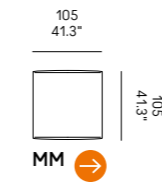
Terminale Centrale
Central end element
Terminal Central
Zentral Abschlusselement
Terminal Central



Chaise Longue
Chaise Longue
Chaise Longue
Chaise Longue
Chaise Longue



Pouf
Ottoman
Pouf
Pouf
Pouf



Coleman 105

ITA
20-02-23

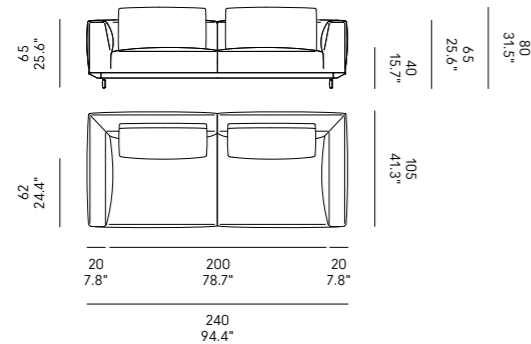
PROMEMORIA / REMINDER / RAPPEL / ERINNERUNG / RECORDATORIO

IT — Nell'ordine indicare il colore del telaio di alluminio
 EN — When ordering, specify the color of the aluminium frame
 FR — Dans la commande, indiquer la couleur du cadre en aluminium
 DE — Bei der Bestellung ist die Farbe des Aluminiumrahmens anzugeben
 ES — Al hacer el pedido, especifique el color del marco de aluminio

Vedi i colori telaio

AA

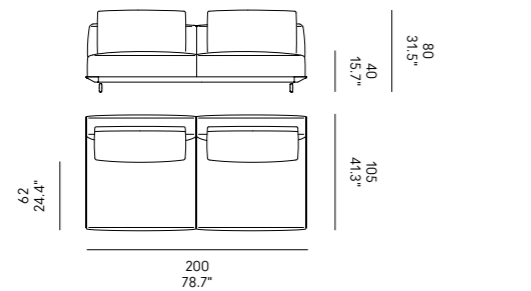
profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

CC

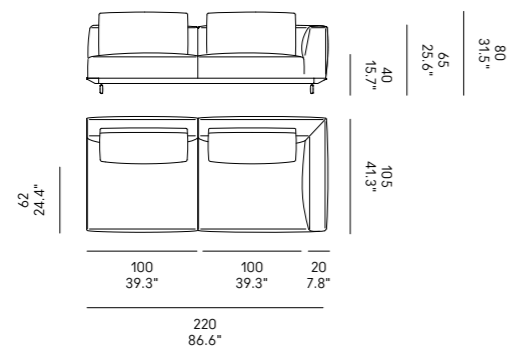
profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

DD DX

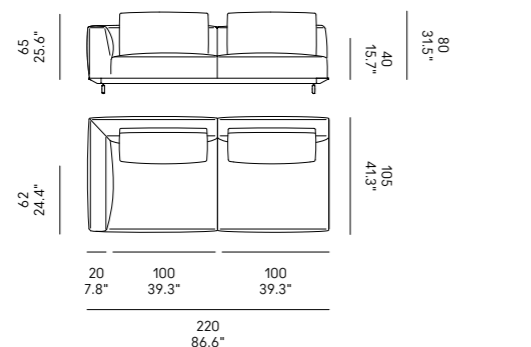
profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

DD SX

profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

Cuscini inclusi Cushions included Coussins inclus Inklusive Kissen Cojines incluidos	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido					Metraggio Metrage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140 cm)	Pelle Leather Cuir Leder Cuero			Metraggio Metrage Métrage Stoffbedarf Metraje (m ²)
			C.O.M. Client's Own Material	Basic	Superior	Top	Exclusive		C.O.L. Client's Own Leather	Major	Luxury	
2x cm 90x45	Divano Sofa Canapé Sofa Sofá	A0167	B0167	C0167	D0167	E0167	F0167	m 12,4	G0167	H0167	K0167	m ² 20,7
	fodera di ricambio spare cover housses de rechangé erstzbezug funda de repuesto	A0168	B0168	C0168	D0168	E0168	F0168	m 12,4	G0168	H0168	K0168	m ² 20,7
2x cm 90x45	Centrale Central Central Zentral Central	A0169	B0169	C0169	D0169	E0169	F0169	m 9,1	G0169	H0169	K0169	m ² 15
	fodera di ricambio spare cover housses de rechangé erstzbezug funda de repuesto	A0170	B0170	C0170	D0170	E0170	F0170	m 9,1	G0170	H0170	K0170	m ² 15
2x cm 90x45	Terminale End element Terminal Abschlusselement Terminal	A0171	B0171	C0171	D0171	E0171	F0171	m 10,7	G0171	H0171	K0171	m ² 17,3
	fodera di ricambio spare cover housses de rechangé erstzbezug funda de repuesto	A0172	B0172	C0172	D0172	E0172	F0172	m 10,7	G0172	H0172	K0172	m ² 17,3
2x cm 90x45	Terminale End element Terminal Abschlusselement Terminal	A0173	B0173	C0173	D0173	E0173	F0173	m 10,7	G0173	H0173	K0173	m ² 17,3
	fodera di ricambio spare cover housses de rechangé erstzbezug funda de repuesto	A0174	B0174	C0174	D0174	E0174	F0174	m 10,7	G0174	H0174	K0174	m ² 17,3

Coleman 105

ITA
20-02-23

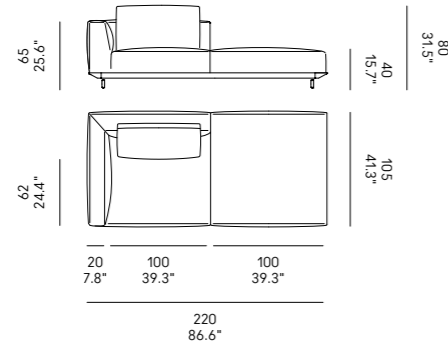
PROMEMORIA / REMINDER / RAPPEL / ERINNERUNG / RECORDATORIO

IT — Nell'ordine indicare il colore del telaio di alluminio
 EN — When ordering, specify the color of the aluminium frame
 FR — Dans la commande, indiquer la couleur du cadre en aluminium
 DE — Bei der Bestellung ist die Farbe des Aluminiumrahmens anzugeben
 ES — Al hacer el pedido, especifique el color del marco de aluminio

Vedi i colori telaio

FF DX

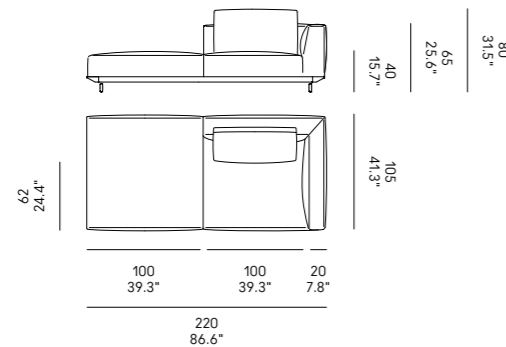
profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

FF SX

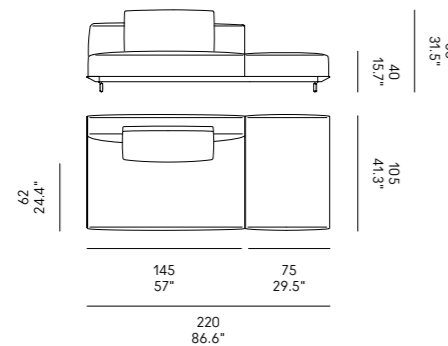
profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

GG DX

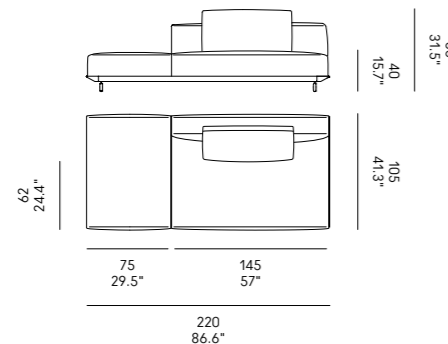
profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

GG SX

profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

Cuscini inclusi Cushions included Coussins inclus Inklusive Kissen Cojines incluidos	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido					Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140 cm)	Pelle Leather Cuir Leder Cuero			Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (m ²)
			C.O.M. Client's Own Material	Basic	Superior	Top	Exclusive		C.O.L. Client's Own Leather	Major	Luxury	
1x cm 90x45	Terminale Angolare Corner end element Terminal Angulaire Ecke Abschlusselement Terminal Angular	A0175	B0175	C0175	D0175	E0175	F0175	m 8,1	G0175	H0175	K0175	m ² 15
	fodera di ricambio spare cover housses de rechangé erstzbezug funda de repuesto	A0176	B0176	C0176	D0176	E0176	F0176	m 8,1	G0176	H0176	K0176	m ² 15
1x cm 90x45	Terminale Angolare Corner end element Terminal Angulaire Ecke Abschlusselement Terminal Angular	A0177	B0177	C0177	D0177	E0177	F0177	m 8,1	G0177	H0177	K0177	m ² 15
	fodera di ricambio spare cover housses de rechangé erstzbezug funda de repuesto	A0178	B0178	C0178	D0178	E0178	F0178	m 8,1	G0178	H0178	K0178	m ² 15
1x cm 90x45	Terminale Centrale Central end element Terminal Central Zentral Abschlusselement Terminal Central	A0179	B0179	C0179	D0179	E0179	F0179	m 7	G0179	H0179	K0179	m ² 13,8
	fodera di ricambio spare cover housses de rechangé erstzbezug funda de repuesto	A0180	B0180	C0180	D0180	E0180	F0180	m 7	G0180	H0180	K0180	m ² 13,8
1x cm 90x45	Terminale Centrale Central end element Terminal Central Zentral Abschlusselement Terminal Central	A0181	B0181	C0181	D0181	E0181	F0181	m 7	G0181	H0181	K0181	m ² 13,8
	fodera di ricambio spare cover housses de rechangé erstzbezug funda de repuesto	A0182	B0182	C0182	D0182	E0182	F0182	m 7	G0182	H0182	K0182	m ² 13,8

Coleman 105

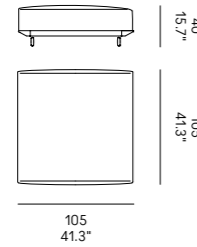
ITA
20-02-23

PROMEMORIA / REMINDER / RAPPEL / ERINNERUNG / RECORDATORIO

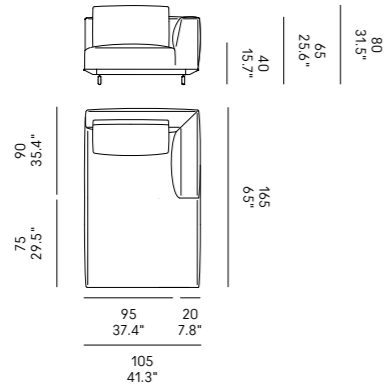
IT — Nell'ordine indicare il colore del telaio di alluminio
 EN — When ordering, specify the color of the aluminium frame
 FR — Dans la commande, indiquer la couleur du cadre en aluminium
 DE — Bei der Bestellung ist die Farbe des Aluminiumrahmens anzugeben
 ES — Al hacer el pedido, especifique el color del marco de aluminio

Vedi i colori telaio

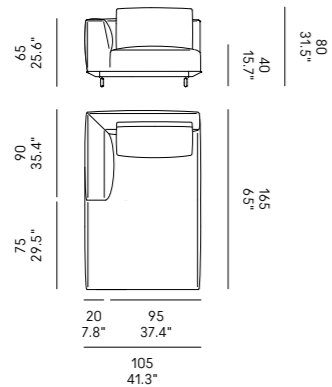
MM



ODX



OSX



Cuscini inclusi Cushions included Coussins inclus Inklusive Kissen Cojines incluidos	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido					Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140 cm)	Pelle Leather Cuir Leder Cuero			Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (m ²)
			C.O.M. Client's Own Material	Basic	Superior	Top	Exclusive		C.O.L. Client's Own Leather	Major	Luxury	
	Pouf Ottoman Pouf Pouf Pouf	A0183	B0183	C0183	D0183	E0183	F0183	m 2,1	G0183	H0183	K0183	m ² 3,5
	fodera di ricambio spare cover housse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	A0184	B0184	C0184	D0184	E0184	F0184	m 2,1	G0184	H0184	K0184	m ² 3,5
1x cm 75x45	Chaise Longue Chaise Longue Chaise Longue Chaise Longue Chaise Longue	A0185	B0185	C0185	D0185	E0185	F0185	m 7,9	G0185	H0185	K0185	m ² 15
	fodera di ricambio spare cover housse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	A0186	B0186	C0186	D0186	E0186	F0186	m 7,9	G0186	H0186	K0186	m ² 15
1x cm 75x45	Chaise Longue Chaise Longue Chaise Longue Chaise Longue Chaise Longue	A0187	B0187	C0187	D0187	E0187	F0187	m 7,9	G0187	H0187	K0187	m ² 15
	fodera di ricambio spare cover housse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	A0188	B0188	C0188	D0188	E0188	F0188	m 7,9	G0188	H0188	K0188	m ² 15

Coleman 105 : Composizioni / Compositions

ITA
20-02-23

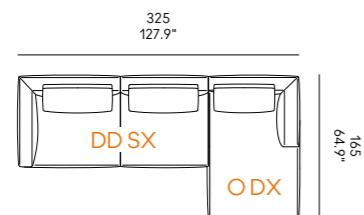
PROMEMORIA / REMINDER / RAPPEL / ERINNERUNG / RECORDATORIO

IT — Nell'ordine indicare il colore del telaio di alluminio
 EN — When ordering, specify the color of the aluminium frame
 FR — Dans la commande, indiquer la couleur du cadre en aluminium
 DE — Bei der Bestellung ist die Farbe des Aluminiumrahmens anzugeben
 ES — Al hacer el pedido, especifique el color del marco de aluminio

Vedi i colori telaio

21

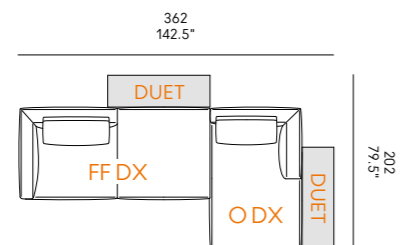
profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

22

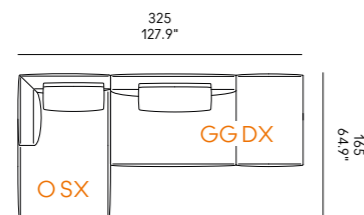
profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

23

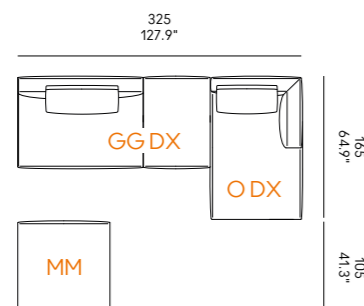
profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

24

profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

Cuscini inclusi Cushions included Coussins inclus Inklusive Kissen Cojines incluidos	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido					Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140 cm)	Pelle Leather Cuir Leder Cuero			Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (m ²)
			C.O.M. Client's Own Material	Basic	Superior	Top	Exclusive		C.O.L. Client's Own Leather	Major	Luxury	
2x cm 90x45	DD SX ODX	ACP0129	BCP0129	CCP0129	DCP0129	ECP0129	FCP0129	m 18,6	GCP00129	HCP00129	KCP00129	m ² 32,2
1x cm 75x45	fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	ACP0130	BCP0130	CCP0130	DCP0130	ECP0130	FCP0130	m 18,6	GCP00130	HCP00130	KCP00130	m ² 32,2
1x cm 90x45	FF DX ODX DUET 120 DUET 120	ACP0131	BCP0131	CCP0131	DCP0131	ECP0131	FCP0131	m 16	GCP00131	HCP00131	KCP00131	m ² 29,9
1x cm 75x45	fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	ACP0132	BCP0132	CCP0132	DCP0132	ECP0132	FCP0132	m 16	GCP00132	HCP00132	KCP00132	m ² 29,9
1x cm 90x45	O SX GG DX	ACP0133	BCP0133	CCP0133	DCP0133	ECP0133	FCP0133	m 15	GCP00133	HCP00133	KCP00133	m ² 28,8
1x cm 75x45	fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	ACP0134	BCP0134	CCP0134	DCP0134	ECP0134	FCP0134	m 15	GCP00134	HCP00134	KCP00134	m ² 28,8
1x cm 90x45	MM GG DX ODX	ACP0135	BCP0135	CCP0135	DCP0135	ECP0135	FCP0135	m 17	GCP00135	HCP00135	KCP00135	m ² 32,2
1x cm 75x45	fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	ACP0136	BCP0136	CCP0136	DCP0136	ECP0136	FCP0136	m 17	GCP00136	HCP00136	KCP00136	m ² 32,2

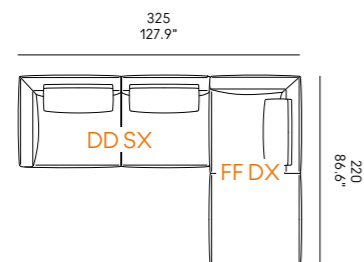
PROMEMORIA / REMINDER / RAPPEL / ERINNERUNG / RECORDATORIO

IT — Nell'ordine indicare il colore del telaio di alluminio
 EN — When ordering, specify the color of the aluminium frame
 FR — Dans la commande, indiquer la couleur du cadre en aluminium
 DE — Bei der Bestellung ist die Farbe des Aluminiumrahmens anzugeben
 ES — Al hacer el pedido, especifique el color del marco de aluminio

Vedi i colori telaio

25

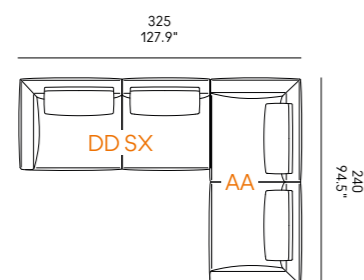
profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

26

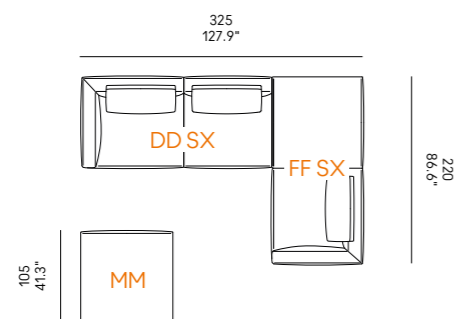
profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

27

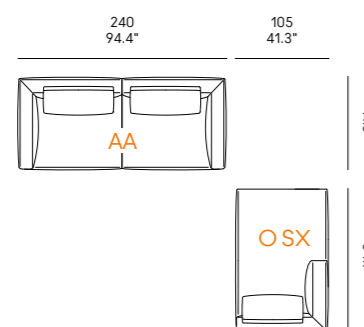
profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

28

profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

Cuscini inclusi Cushions included Coussins inclus Inklusive Kissen Cojines incluidos	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido					Metraggio Metrage Métrage Stoffbedarf Metraje	Pelle Leather Cuir Leder Cuero			Metraggio Metrage Métrage Stoffbedarf Metraje
			C.O.M. Client's Own Material	Basic	Superior	Top	Exclusive		(roll H 140 cm)	C.O.L. Client's Own Leather	Major	
3x cm 90x45	DD SX FF DX	ACP0137	BCP0137	CCP0137	DCP0137	ECP0137	FCP0137	m 18,7	GCP00137	HCP00137	KCP00137	m ² 32,2
	fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	ACP0138	BCP0138	CCP0138	DCP0138	ECP0138	FCP0138	m 18,7	GCP00138	HCP00138	KCP00138	m ² 32,2
4x cm 90x45	DD SX AA	ACP0139	BCP0139	CCP0139	DCP0139	ECP0139	FCP0139	m 23,1	GCP00139	HCP00139	KCP00139	m ² 38
	fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	ACP0140	BCP0140	CCP0140	DCP0140	ECP0140	FCP0140	m 23,1	GCP00140	HCP00140	KCP00140	m ² 38
3x cm 90x45	MM DD SX FF SX	ACP0141	BCP0141	CCP0141	DCP0141	ECP0141	FCP0141	m 20,8	GCP00141	HCP00141	KCP00141	m ² 35,7
	fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	ACP0142	BCP0142	CCP0142	DCP0142	ECP0142	FCP0142	m 20,8	GCP00142	HCP00142	KCP00142	m ² 35,7
2x cm 90x45 1x cm 75x45	AA O SX	ACP0143	BCP0143	CCP0143	DCP0143	ECP0143	FCP0143	m 20,4	GCP00143	HCP00143	KCP00143	m ² 35,7
	fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	ACP0144	BCP0144	CCP0144	DCP0144	ECP0144	FCP0144	m 20,4	GCP00144	HCP00144	KCP00144	m ² 35,7

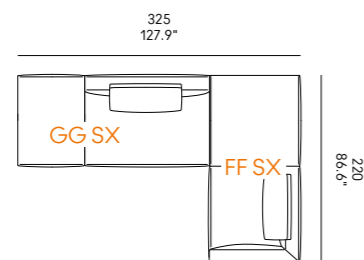
PROMEMORIA / REMINDER / RAPPEL / ERINNERUNG / RECORDATORIO

IT — Nell'ordine indicare il colore del telaio di alluminio
 EN — When ordering, specify the color of the aluminium frame
 FR — Dans la commande, indiquer la couleur du cadre en aluminium
 DE — Bei der Bestellung ist die Farbe des Aluminiumrahmens anzugeben
 ES — Al hacer el pedido, especifique el color del marco de aluminio

Vedi i colori telaio

29

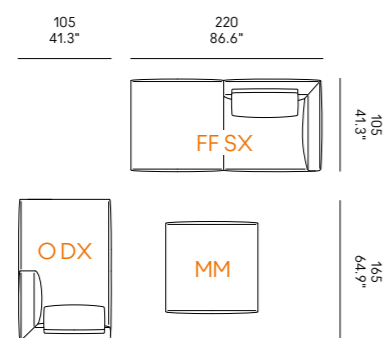
profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

30

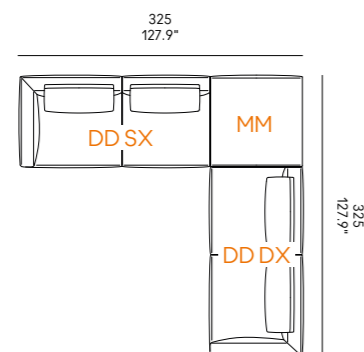
profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

31

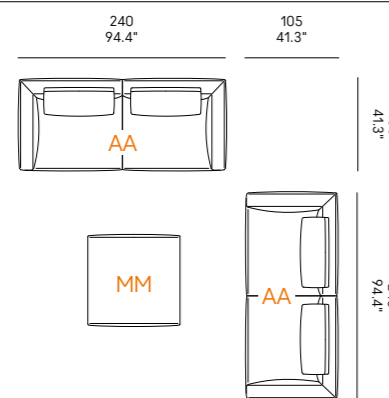
profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

32

profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

Cuscini inclusi Cushions included Coussins inclus Inklusive Kissen Cojines incluidos	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido					Metraggio Metrage Métrage Stoffbedarf Metraje	Pelle Leather Cuir Leder Cuero			Metraggio Metrage Métrage Stoffbedarf Metraje
			C.O.M. Client's Own Material	Basic	Superior	Top	Exclusive		(roll H 140 cm)	C.O.L. Client's Own Leather	Major	
2x cm 90x45	GG SX FF SX	ACP0145	BCP0145	CCP0145	DCP0145	ECP0145	FCP0145	m 15,1	GCP00145	HCP00145	KCP00145	m ² 28,8
	fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	ACP0146	BCP0146	CCP0146	DCP0146	ECP0146	FCP0146	m 15,1	GCP00146	HCP00146	KCP00146	m ² 28,8
1x cm 90x45	ODX FF SX MM	ACP0147	BCP0147	CCP0147	DCP0147	ECP0147	FCP0147	m 18,1	GCP00147	HCP00147	KCP00147	m ² 33,4
1x cm 75x45	fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	ACP0148	BCP0148	CCP0148	DCP0148	ECP0148	FCP0148	m 18,1	GCP00148	HCP00148	KCP00148	m ² 33,4
4x cm 90x45	DD SX MM DD DX	ACP0149	BCP0149	CCP0149	DCP0149	ECP0149	FCP0149	m 23,5	GCP00149	HCP00149	KCP00149	m ² 38
	fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	ACP0150	BCP0150	CCP0150	DCP0150	ECP0150	FCP0150	m 23,5	GCP00150	HCP00150	KCP00150	m ² 38
4x cm 90x45	MM AA AA	ACP0151	BCP0151	CCP0151	DCP0151	ECP0151	FCP0151	m 26,9	GCP00151	HCP00151	KCP00151	m ² 44,9
	fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	ACP0152	BCP0152	CCP0152	DCP0152	ECP0152	FCP0152	m 26,9	GCP00152	HCP00152	KCP00152	m ² 44,9

Coleman 105 : Composizioni / Compositions

ITA
20-02-23

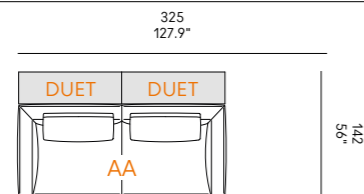
PROMEMORIA / REMINDER / RAPPEL / ERINNERUNG / RECORDATORIO

IT — Nell'ordine indicare il colore del telaio di alluminio
 EN — When ordering, specify the color of the aluminium frame
 FR — Dans la commande, indiquer la couleur du cadre en aluminium
 DE — Bei der Bestellung ist die Farbe des Aluminiumrahmens anzugeben
 ES — Al hacer el pedido, especifique el color del marco de aluminio

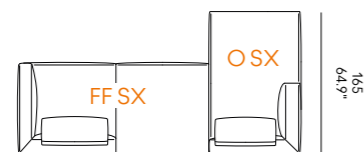
Vedi i colori telaio

33

profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad

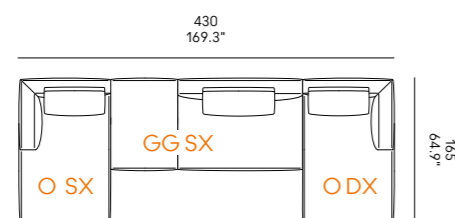


105 cm



34

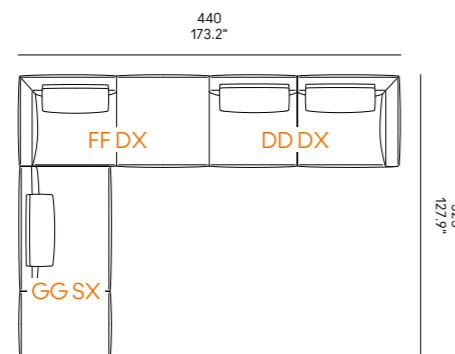
profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

35

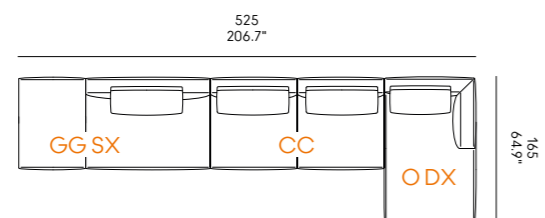
profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

36

profondità
depth
profondeur
Tiefe
profundidad



105 cm

Cuscini inclusi Cushions included Coussins inclus Inklusive Kissen Cojines incluidos	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje	Pelle Leather Cuir Leder Cuero			Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje	
			C.O.M. Client's Own Material	Basic	Superior	Top		Exclusive	(roll H 140 cm)	C.O.L. Client's Own Leather		Major
3x cm 90x45	AA FF SX O SX DUET 120 DUET 120	ACP0153	BCP0153	CCP0153	DCP0153	ECP0153	FCP0153	m 28,4	GCP00153	HCP00153	KCP00153	m ² 50,6
1x cm 75x45	fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	ACP0154	BCP0154	CCP0154	DCP0154	ECP0154	FCP0154	m 28,4	GCP00154	HCP00154	KCP00154	m ² 50,6
1x cm 90x45	O SX GG SX ODX	ACP0155	BCP0155	CCP0155	DCP0155	ECP0155	FCP0155	m 22,9	GCP00155	HCP00155	KCP00155	m ² 43,7
2x cm 75x45	fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	ACP0156	BCP0156	CCP0156	DCP0156	ECP0156	FCP0156	m 22,9	GCP00156	HCP00156	KCP00156	m ² 43,7
4x cm 90x45	GG SX FF DX DD DX	ACP0157	BCP0157	CCP0157	DCP0157	ECP0157	FCP0157	m 25,8	GCP00157	HCP00157	KCP00157	m ² 46
	fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	ACP0158	BCP0158	CCP0158	DCP0158	ECP0158	FCP0158	m 25,8	GCP00158	HCP00158	KCP00158	m ² 46
3x cm 90x45	GG SX CC ODX	ACP0159	BCP0159	CCP0159	DCP0159	ECP0159	FCP0159	m 24	GCP00159	HCP00159	KCP00159	m ² 43,7
1x cm 75x45	fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	ACP0160	BCP0160	CCP0160	DCP0160	ECP0160	FCP0160	m 24	GCP00160	HCP00160	KCP00160	m ² 43,7

IT — Nei divani Billie, Coleman, Dizzy e Miles, lo schienale e il bracciolo hanno la stessa altezza. Per cui nelle composizioni angolari in cui un bracciolo assolve alla funzione da schienale, è possibile acquistare dei cuscini schienale in aggiunta a quelli già compresi nel prezzo del divano.

EN — In the Billie, Coleman, Dizzy and Miles sofas, the backrest and armrest have the same height. So in a corner compositions where one armrest performs the function of a backrest, optional back cushions can be purchased in addition to those already included in the price of the sofa.

FR — Dans les canapés Billie, Coleman, Dizzy et Miles, le dossier et l'accoudoir sont à la même hauteur. Par conséquent, dans les compositions d'angle dans lesquelles un accoudoir remplit la fonction de dossier, des coussins de dossier optionnelle peuvent être achetés en plus de ceux déjà inclus dans le prix du canapé.

DE — Bei den Sofas Billie, Coleman, Dizzy und Miles sind die Rückenlehne und die Armlehne gleich hoch. Daher können bei Eckkombinationen, bei denen eine Armlehne die Funktion der Rückenlehne übernimmt, zusätzlich zu den bereits im Sofapreis enthaltenen Rückenkissen optionale Rückenkissen erworben werden.

ES — En los sofás Billie, Coleman, Dizzy y Miles, el respaldo y el reposabrazos tienen la misma altura. Por lo tanto, en las composiciones de esquina en las que un reposabrazos hace la función de respaldo, se pueden adquirir cojines de respaldo opcionales además de los ya incluidos en el precio del sofá.

IT — Billie, Dizzy, Miles: Cuscini schienale e lombari in poliuretano ad alta resilienza

Coleman: Cuscini schienale con anima in poliuretano ad alta resilienza rivestita in piuma d'oca.

EN — Billie, Dizzy, Miles: Back and lumbar cushions in high resilience polyurethane

Coleman: Back cushions with high resilience polyurethane core covered with goose feathers.

FR — Billie, Dizzy, Miles: Coussins de dossier et lombaires en polyuréthane haute résilience.

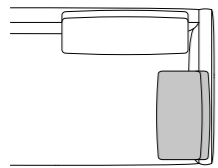
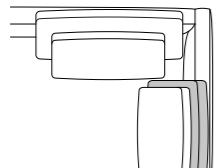
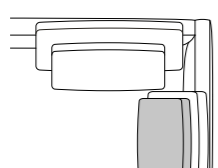
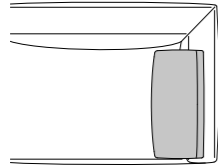
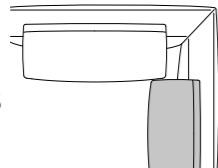
Coleman: Coussins de dossier avec âme en polyuréthane haute résilience recouverte de duvet d'oie.

DE — Billie, Dizzy, Miles: Rücken- und Lendenwirbelkissen aus hochelastischem Polyurethan.

Coleman: Rücken- und Lendenwirbelkissen mit hochelastischem Polyurethankern, der mit Gänsedaunen bedeckt ist.

ES — Billie, Dizzy, Miles: Cojines lumbares y de respaldo en poliuretano de alta resistencia.

Coleman: Cojines respaldo con núcleo de poliuretano de alta resistencia recubierto de plumón de ganso

Divano Sofa Canapé Sofas Sofá	Dimensioni Dimensions Dimensions Größe Dimensiones	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido					Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje	Pelle Leather Cuir Leder Cuero			Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje
				C.O.M. Client's Own Material	Basic	Superior	Top	Exclusive		(roll H 140 cm)	C.O.L. Client's Own Leather	Major	
 Billie 90 Dizzy 90 Miles 90	cuscino schienale back cushion coussin de dossier Rückenkisse cojin de respaldo cm 45x40	PO_006	PO_006A023	PO_006B023	PO_006C023	PO_006D023	PO_006E023	PO_006F023	m 0,8	PO_006G023	PO_006H023	PO_006K023	m ² 1,3
		fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	PO_006A024	PO_006B024	PO_006C024	PO_006D024	PO_006E024	PO_006F024	m 0,8	PO_006G024	PO_006H024	PO_006K024	m ² 1,3
 Billie 105 Dizzy 105 Miles 105	cuscino schienale back cushion coussin de dossier Rückenkisse cojin de respaldo cm 60x40	PO_007	PO_007A025	PO_007B025	PO_007C025	PO_007D025	PO_007E025	PO_007F025	m 1,0	PO_007G025	PO_007H025	PO_007K025	m ² 1,6
		fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	PO_007A026	PO_007B026	PO_007C026	PO_007D026	PO_007E026	PO_007F026	m 1,0	PO_007G026	PO_007H026	PO_007K026	m ² 1,6
 Billie 105 Dizzy 105 Miles 105	cuscino lombare lumbar cushion coussin lombaire Lendenwirbelkisse cojin lumbar cm 40x28	PO_107	PO_107A027	PO_107B027	PO_107C027	PO_107D027	PO_107E027	PO_107F027	m 0,8	PO_107G027	PO_107H027	PO_107K027	m ² 1,2
		fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	PO_107A028	PO_107B028	PO_107C028	PO_107D028	PO_107E028	PO_107F028	m 0,8	PO_107G028	PO_107H028	PO_107K028	m ² 1,2
 Coleman 90	cuscino schienale back cushion coussin de dossier Rückenkisse cojin de respaldo cm 60x45	PO_008	PO_008A029	PO_008B029	PO_008C029	PO_008D029	PO_008E029	PO_008F029	m 1,0	PO_008G029	PO_008H029	PO_008K029	m ² 1,2
		fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	PO_008A030	PO_008B030	PO_008C030	PO_008D030	PO_008E030	PO_008F030	m 1,0	PO_008G030	PO_008H030	PO_008K030	m ² 1,2
 Coleman 105	cuscino schienale back cushion coussin de dossier Rückenkisse cojin de respaldo cm 60x45	PO_008	PO_008A029	PO_008B029	PO_008C029	PO_008D029	PO_008E029	PO_008F029	m 1,0	PO_008G029	PO_008H029	PO_008K029	m ² 1,2
		fodera di ricambio spare cover houssse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	PO_008A030	PO_008B030	PO_008C030	PO_008D030	PO_008E030	PO_008F030	m 1,0	PO_008G030	PO_008H030	PO_008K030	m ² 1,2




IT — Cuscino a saponetta con imbottitura in piuma d'oca 100%.

EN — Traditional shape cushions with 100% goose down filling.

FR — Coussin rectangulaire avec rembourrage 100% duvet d'oie.

DE — Kissen in traditioneller Form mit 100% Gänsedaunenfüllung.

ES — Cojín rectangular con relleno 100% plumón de ganso.

Dimensioni Dimensions Dimensions Größe Dimensiones	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido					Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140 cm)	Pelle Leather Cuir Leder Cuero			Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (m ²)
			C.O.M. Client's Own Material	Basic	Superior	Top	Exclusive		C.O.L. Client's Own Leather	Major	Luxury	
 cm 45x45	PD_197	PD_197A031	PD_197B031	PD_197C031	PD_197D031	PD_197E031	PD_197F031	m 0,6	PD_197G031	PD_197H031	PD_197K031	m ² 1,1
	fodera di ricambio spare cover housse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	PD_197A032	PD_197B032	PD_197C032	PD_197D032	PD_197E032	PD_197F032	m 0,6	PD_197G032	PD_197H032	PD_197K032	m ² 1,1
 cm 50x30	PD_198	PD_198A033	PD_198B033	PD_198C033	PD_198D033	PD_198E033	PD_198F033	m 0,7	PD_198G033	PD_198H033	PD_198K033	m ² 1,2
	fodera di ricambio spare cover housse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	PD_198A034	PD_198B034	PD_198C034	PD_198D034	PD_198E034	PD_198F034	m 0,7	PD_198G034	PD_198H034	PD_198K034	m ² 1,2
 cm 60x60	PD_199	PD_199A035	PD_199B035	PD_199C035	PD_199D035	PD_199E035	PD_199F035	m 0,8	PD_199G035	PD_199H035	PD_199K035	m ² 1,4
	fodera di ricambio spare cover housse de rechangé erstzbezug funda de repuesto	PD_199A036	PD_199B036	PD_199C036	PD_199D036	PD_199E036	PD_199F036	m 0,8	PD_199G036	PD_199H036	PD_199K036	m ² 1,4